

Ami95-02-AN

RAPORT Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH
NR 01/321/2711/15
(nr woj./nr działania/ nr kolejny/rok)
PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013

R-01/167

ZNAK SPRAWY	NR IDENTYFIKACYJNY
UM01-6921-UM0100110/11	0 6 2 6 5 2 1 3 1

I. DANE NA TEMAT KONTROLI (wg UM)

Nazwa działania:	321 Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej	Data otrzymania zlecenia	01.10.2015r. dd/mm/rrrr
Nazwa operacji:	„Budowa oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju wraz z budową sieci kanalizacyjnej”		
Rodzaj czynności kontrolnych:	<div><div><div>1. Wizytacja w miejscu</div><div>2. Kontrola na miejscu w wyniku typowania</div><div>3. Kontrola ex post w wyniku typowania</div><div>4. Kontrola zadania w trakcie realizacji</div><div>5. Kontrola uzupełniająca</div><div>6. Wizytacja uzupełniająca</div></div><div><div>KANCELARIA OGÓLNA</div><div>UM Świeradów-Zdrój</div><div>WPEŁNIŁO 08 PAŹ. 2015</div><div>Ilość załączników</div><div>podpis</div></div><div><div><input checked="" type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div></div></div>		
Czynności kontrolne dotyczą etapu:	<div><div>1. obsługi Wniosku o przyznanie pomocy</div><div>2. obsługi Wniosku o płatność</div><div>3. ex-post</div></div> <div><div><input type="checkbox"/></div><div><input checked="" type="checkbox"/></div><div><input type="checkbox"/></div></div>		

II. DANE PODMIOTU KONTROLOWANEGO

1. Nazwa podmiotu kontrolowanego	Gmina Miejska Świeradów-Zdrój		
	NIP	6 1 6 1 0 0 1 9 4 7	REGON 2 3 0 8 2 1 3 9 7
2. Adres zamieszkania/siedziby podmiotu kontrolowanego	Województwo	dolnośląskie	
	Powiat/gmina	Lubański Lubań	
	Miejscowość/kod	Świeradów-Zdrów 59-850	
	Ulica/nr domu /lokalu/działki	Ul. 11-go Listopada 35	
	Tel.	75 78-16-489	Fax 75 78-16-585
	E-mail	um@swieradowzdroj.pl	
3. Adres korespondencyjny (należy wypełnić w przypadku, gdy inny od powyższego)	Województwo	-jak wyżej-	
	Powiat/gmina		
	Miejscowość/kod		
	Ulica i nr domu/lokalu		

III. OSOBA UPOWAŻNIONA DO REPREZENTACJI (PEŁNOMOCNIK/OSOBA REPREZENTUJĄCA)

1. Imię i Nazwisko	Stanowisko/funkcja
2. Imię i Nazwisko	Stanowisko/funkcja

Informacje uzyskane w wyniku kontroli stanowią dane osobowe w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i podlegają ochronie na podstawie przepisów tej ustawy (Dz. U. z 2002 r., nr 101, poz. 926 ze zm.).

Podpis podmiotu kontrolowanego	BURMISTRZ Reland Marciniak	Podpisy kontrolujących	Specjalista Natalia Haniszewska Starszy Specjalista Barbara Chrzan
--------------------------------	--------------------------------------	------------------------	---

IV. POWIADOMIENIE O CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH					
1 Powiadomienie o kontroli TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Sposób powiadomienia		Data 07.10.2015	Osoba powiadamiana P. Anna Mazurek	Osoba powiadamiająca Natalia Haniszewska
	Telefon	<input checked="" type="checkbox"/>			
	List polecony	<input type="checkbox"/>			
	Inne	<input type="checkbox"/>			

V. PRZEPROWADZENIE CZYNNOŚCI KONTROLNYCH	
1 Kontrola została TAK <input checked="" type="checkbox"/> NIE <input type="checkbox"/>	Jeśli NIE podać przyczynę:

VI. DANE OSOBOWE OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W CZYNNOŚCIACH KONTROLNYCH				
1	Kontrolujący:	Imię	Nazwisko	Nr upoważnienia i data jego wystawienia
	Kierownik zespołu kontrolnego:	Natalia	Haniszewska	Upoważnienie nr 12 z dnia 26.02.2015r.
	Członek zespołu:	Barbara	Chrzan	Upoważnienie nr 7 z dnia 15.12.2014r.
2	Podmiot kontrolowany	Imię	Nazwisko	Rodzaj i nr dokumentu tożsamości

VII. UWAGI

Uwagi kontrolujących:
Dnia **08 października 2015r.** zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 oraz Art. 27 ust. 1. Rozporządzenia Komisji (WE) Nr 1975/2006 z dnia 7 grudnia 2006r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w zakresie wprowadzenia procedur kontroli, jak również wzajemnej zgodności w odniesieniu do środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich (z późn. zm.), na podstawie zlecenia - pismo znak: DOW-O.III.042.758.2015 z dnia 01.10.2015r., w Gminie Świeradów-Zdrój, przeprowadzono wizytację dotyczącą operacji pn. „Budowa oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju wraz z budową sieci kanalizacyjnej”.

W trakcie przeprowadzania czynności kontrolnych weryfikacji podlegały informacje zawarte we Wniosku o Przyznanie Pomocy, dokumentacji przetargowej oraz we Wniosku o Płatność. Podczas wizytacji zapoznano się z dokumentacją projektowo – kosztorysową oraz finansowo – księgową stanowiącą podstawę przyznania płatności. Zweryfikowano zgodność danych i informacji zawartych we Wniosku o Płatność ze stanem faktycznym. Potwierdzono, iż rzeczywiście poniesione koszty są zgodne z zasadami krajowymi i wspólnotowymi określonymi w Rozporządzeniu Komisji (UE) Nr 65/2011 z dnia 27 stycznia 2011r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w odniesieniu do wprowadzenia procedur kontroli oraz do zasady wzajemnej zgodności w zakresie środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich. Weryfikacji poddano również pytania zawarte w liście elementów do sprawdzenia podczas wizytacji w miejscu.

Podczas czynności kontrolnych wszystkie dokumenty ujęte w załączniku nr V Wykaz faktur lub dokumentów o równoważnej wartości dowodowej dokumentujących poniesione koszty zgodnie z wytycznymi Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa zostały opieczetowane przez Zespół kontrolny zgodnie z procedurą KP-611-167-ARiMR/8/z (załącznik nr 2).

Na podstawie przeprowadzonych czynności kontrolnych w tym wizji lokalnej na miejscu realizacji inwestycji stwierdzono, iż zakres prac ujęty w Projekcie budowlanym oraz zestawieniu rzeczowo – finansowym przedstawionym wraz z Wnioskiem o Płatność jest zgodny ze stanem faktycznym i odpowiada zasadom przyznania pomocy określonym w Umowie o Przyznanie Pomocy nr 00068-6921-UM0100110/11 z dnia 06.12.2012r. oraz Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 01 kwietnia 2008r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego PROW na lata 2007 – 2013 (Dz. U. Nr 60, poz. 373 z późn. zm.).

Czynności kontrolne przeprowadzone zostały w oparciu o Ustawę z dnia 07 marca 2007r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. Nr 64, poz. 427 z późn. zm.) oraz zgodnie z wytycznymi określonymi w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z 31 sierpnia 2007r.

Podpis podmiotu kontrolowanego	BURMISTRZ Roland Marciniak	Podpisy kontrolujących Natalia Haniszewska Barbara Chrzan
--------------------------------	--------------------------------------	---

Podpis podmiotu kontrolowanego

BURMISTRZ

Roland Marviniak

Podpisy kontrolujących

Specjalista
Natalia Haniszewska
Starszy specjalista
Barbara Chrzan

VIII. ZAŁĄCZNIKI DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH

1.	Lista kontrolna do Raportu z czynności kontrolnych Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 - 2013.
2.	Lista dokumentów, które podlegały weryfikacji w trakcie czynności kontrolnych.
3.	Dokumentacja fotograficzna.
4.	Zestawienie długości zinwentaryzowanej sieci wodociągowej
5.	Projekty budowlane str. tytułowe.
6.	Lista elementów do sprawdzenia podczas wizytacji w miejscu.
7.	
8.	
9.	
10.	

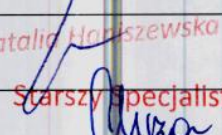
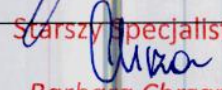
Czynności kontrolne przeprowadzone są na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. 2013, poz. 173) oraz w trybie określonym w Rozporządzeniu Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 (Dz. U. nr 168, poz. 1181 ze zm.).

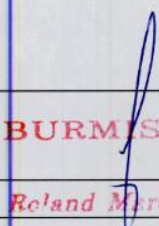
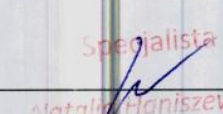

Pouczenie:

zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 31 sierpnia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przeprowadzania kontroli na miejscu i wizytacji w miejscu w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (Dz.U nr 168, poz. 1181 ze zm.), Podmiot kontrolowany ma możliwość:

- przekazania jednostce kontrolującej podpisanego raportu w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania albo,
- zgłoszenia na piśmie zastrzeżeń co do ustaleń zawartych w raporcie (zgłoszenia należy dokonać przed podpisaniem raportu, w terminie 7 dni od dnia jego otrzymania) albo,
- odmawiając podpisania raportu, złożyć w terminie 7 dni od dnia otrzymania raportu albo od dnia otrzymania stanowiska o nieuwzględnieniu w całości lub części zgłoszonych zastrzeżeń, pisemne wyjaśnienie tej odmowy.

Jeżeli jednostka kontrolująca nie otrzyma w terminie podpisanego raportu ani umotywowanych zastrzeżeń, uznaje się że podmiot kontrolowany odmówił podpisania raportu.

Data rozpoczęcia i zakończenia czynności	08.10.2015r. godz.		08.10.2015r. godz.
	data i godzina rozpoczęcia czynności kontrolnych		data i godzina zakończenia czynności kontrolnych
Przerwy w wykonywaniu	-		
	okresy przerw w wykonywaniu czynności kontrolnych		
Data i miejsce sporządzenia Raportu	08.10.2015.	Siedziba Beneficjenta	
	dd/mm/rrrr	Miejsce sporządzenia Raportu z czynności kontrolnych	
Kontrolujący	Imię	Nazwisko	Podpis
	Natalia	Haniszevska	
	Barbara	Chrzan	
Podmiot kontrolowany			
	data podpisania Raportu		podpis
	data otrzymania Raportu		podpis

Podpis podmiotu kontrolowanego		Podpisy kontrolujących	
			

UM01-6921-UM0100110/11

Znak sprawy

LISTA ELEMENTÓW DO SPRAWDZENIA PODCZAS WIZYTACJI W MIEJSCU

LP	Elementy wizytacji ³	Ocena zgodności ⁴	
		TAK	NIE
1.	Proszę o sprawdzenie czy Beneficjent prowadzi oddzielny system rachunkowości o którym mowa w art.75 ust 1 lit. C pkt. i rozporządzenia nr 1698/2005 dla wszystkich transakcji związanych z realizacją operacji, w ramach prowadzonych ksiąg rachunkowych.	X	
	Uwagi ⁴ :		
		
		
2.	Proszę o sprawdzenie czy Beneficjent posiada dokumentację dotyczącą dokonanych przyłączeń oraz deklaracje osób, które będą przyłączone do infrastruktury kanalizacyjnej, gdyż na etapie weryfikacji wniosku o płatność Beneficjent ich nie przedłożył.	X	
	Uwagi ⁴ :		
		
		
Parafa osoby obecnej przy wizytacji	Parafy osób przeprowadzających wizytację data
		str.

Specjalista
Natalia Haniszewska

Starszy Specjalista
Barbara Chrzan
08.10.2015

BURMISTRZ

Roland Marciniak

³ Należy wpisać pytanie w formie zamkniętej, dotyczące elementu będącego przedmiotem wizytacji wraz z uzasadnieniem. Jeśli dotyczy – należy wpisać załącznik w polu „Nazwa załącznika”, na podstawie którego dany element ma być zweryfikowany i załączyć jego kopię.

⁴ Wypełnia pracownik przeprowadzający wizytację.

Znak sprawy:	UM01-6921-UM0100110/11	K-03/W/167
<p align="center">LISTA KONTROLNA DO RAPORTU Z CZYNNOŚCI KONTROLNYCH PROGRAM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH NA LATA 2007-2013</p>		

Nr Raportu z czynności kontrolnych	Z dnia
01/321/2711/15	08.10.2015r.

Oś	Oś 3	Wniosek o płatność
Działanie	321 Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej	

Lp.	Przedmiot weryfikacji	Dane podmiotu kontrolowanego		Ocena zgodności ze stanem faktycznym			Uwagi kontrolujących
		Jedn. miary	Ilość	TAK	NIE	ND	

I. WERYFIKACJA REALIZACJI OPERACJI.

1.	Zgodność lokalizacji operacji.		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Zgodnie z § 3 Umowy o Przyznanie Pomocy
----	--------------------------------	--	-------------------------------------	--------------------------	--------------------------	---

2.	Zgodność zestawienia rzeczowo-finansowego z zakresem realizacji operacji.						
	I	Koszty inwestycyjne					
	A	Roboty przygotowawcze					
	1.	Roboty ziemne przygotowawcze na	kpl	1	x		
	B	Technologia oczyszczalni					
	1.	Przepływ ścieków	mb	320,80	x		
	2.	Recykulacja osadu czynnego z os. Wtórnego do KTS	mb	9,80	x		
	3.	Recykulacja osadu czynnego z os. Wtórnego do komory atoksycznej i I kom. napowietrzania	mb	6,80	x		
	4.	Recykulacja wewnętrzna ścieków	mb	7,00	x		
	5.	Odparowanie osadu z osadnika wstępnego	mb	4,00	x		
	6.	Rurociąg osadu do odwadniania	mb	43,60	x		
	7.	Odprowadzenie kożucha z os. wtórnego	mb	22,90	x		
	8.	Doprowadzenie sprężonego powietrza do komór napowietrzania	mb	33,40	x		
	9.	Doprowadzenie sprężonego powietrza do osadnika wtórnego	mb	3,90	x		
	10.	Doprowadzenie sprężonego powietrza do komory tlen. Stabilizacji osadu	mb	26,50	x		
11.	Rurociągi PIX sprężonego powietrza do zaworów membranowych	mb	304,80	x			
12.	Rurociąg wody do biofiltra	mb	18,70	x			
13.	Rurociąg wody do filtra kanałowego	mb	12	x			

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących
<p align="center">BURMISTRZ <i>Roland Marciniak</i></p>	<p align="center">Starszy Specjalista <i>Barbara Chrzan</i></p>

14.	Rurociąg wody technologicznej zb. Przeponowy –os. wtórny	mb	27,60	x			
15.	Rurociąg wody technologicznej do stacji zlewczej	mb	7,00	x			
16.	Rurociąg wody technologicznej do prasy osadu	mb	6,60	x			
17.	Dostawa urządzeń	kpl	1	x			
18.	Montaż urządzeń w budynku technologicznym	kpl	1	x			
19.	Montaż technologiczny w zbiornikach	kpl	1	x			
20.	Roboty na oczyszczalni w Świeradowie Zdroju	kpl	1	x			
21.	Wiata mechanicznego oczyszczania- montaż technologiczny	kpl	1	x			
22.	Kanalizacja sanitarna z rurociągami odcieku	mb	52,90	x			
23.	Przyłącz wodociagowy	mb	294,10	x			
24.	Kanalizacja deszczowa	mb	90,20	x			
25.	Wylot ścieków oczyszczonych	kpl	1	x			
C Konstrukcja							
1.	Płyta fundamentowa wraz ze zbiornikami żelbetonowymi	m3	252,90	x			
2.	Budynek socjalno-techniczny- stan zero	kpl	1	x			
3.	Budynek socjalno-techniczny- konstrukcja nadziemia	m2	96,30	x			
4.	Wiata dla urządzeń do mechanicznego oczyszczania	kpl	1	x			
5.	Fundament pod silos wapna	m3	4,40	x			
6.	Wiata osadu	kpl	1	x			
7.	Fundament pod biofiltr	m3	1,60	x			
8.	Fundament pod żurawik	m3	0,30	x			
9.	Zbiornik retencyjny	m3	36,50	x			
10.	Płyta ociekowa	m3	4,40	x			
D Komunikacja na oczyszczalni							
1.	Droga dojazdowa	m2	63,00	x			
2.	Droga i parking na oczyszczalni	m2	435,00	x			
3.	Chodnik na oczyszczalni	m2	89,00	x			
E Instalacje elektryczne, automatyka i pomiary							
1.	Rozdzielnie i urządzenia	kpl	1	x			
2.	Kable, przewody	kpl	1	x			
3.	Instalacja oświetlenia	kpl	1	x			
4.	Oświetlenie zewnętrzne	mb	121,20	x			
5.	Instalacja odgromowa, połączenie wyrównawcze	kpl	1	x			

Podpis podmiotu kontrolowanego

BURMISTRZ

Roland Marciniak

Specjalista

Natalia Haniszewska

Podpisy kontrolujących

Starszy Specjalista

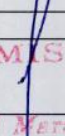
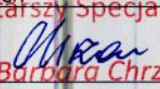
Barbara Chrzan

6.	Pomiary, badania	kpl	1	x			
F Zasilanie oczyszczalni							
1.	Linia kablowa SN	mb	141,30	x			
2.	Stacja transformatorowa	kpl	1	x			
3.	Linia kablowa NN	mb	36,70	x			
G Instalacje wewnętrzne w budynku socjalnym							
1.	Instalacje kanalizacyjne	kpl	1	x			
2.	Instalacje wodociągowe	kpl	1	x			
3.	Wentylacja	kpl	1	x			
H Roboty wykończeniowe							
1.	Roboty wykończeniowe zewnętrzne budynku socjalnego	kpl	1	x			
2.	Ukształtowanie terenu	m2	288,40	x			
3.	Ogrodzenie terenu oczyszczalni	mb	185,20	x			
4.	Nawierzchnia w koronie nasypu	m2	159,00	x			
5.	Zieleń ochronna	kpl	1	x			
6.	Rozruch oczyszczalni	kpl	1	x			
7.	Pierwsze wyposażenie oczyszczalni	kpl	1	x			
I Kanalizacja sanitarna dla osiedla Czerniawa							
1.	Kanał zbiorczy D:200 mm S2-S85	mb	2274,17	x			
2.	Kanały główne D:200 mm do kanału zlewnego S2-S85	mb	1133,01	x			
3.	Kanał boczne D:160 mm do kanału zlewnego S2-S85	mb	625,83	x			
4.	Kanał zbiorczy D:200 mm S85-S117	mb	739,21	x			
5.	Kanał główny D:200mm do kanału zlewnego S85-S117	mb	112,48	x			
6.	Kanał boczny D:160 mm do kanału zlewnego S85-S117	mb	147,47	x			
II Koszty ogólne							
1.	Dokumentacja projektowa budowy oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju wraz z budową sieci kanalizacyjnej	kpl	1	x			
2.	Mapy do celów projektowych	kpl	1	x			
3.	Wyciąg z wykazu zmian gruntowych	kpl	1	x			
4.	Wrys i wypis z rejestru gruntów	kpl	1	x			
5.	Nadzór autorski	kpl	1	x			
6.	Nadzór inwestorski- Inżynier Kontraktu	kpl	1	x			

Podpis podmiotu kontrolowanego	Podpisy kontrolujących
BURMISTRZ <i>Reland Merciniak</i>	Specjalista <i>Natalia Haniszewska</i> Starszy Specjalista <i>Barbara Chrzan</i>

Uwagi kontrolujących:

2

Podpis podmiotu kontrolowanego	Specjalista	Podpisy kontrolujących
 BURMISTRZ Roland Marciniak	Natalia Haniszewska	Starszy Specjalista  Barbara Chrzan

**VII. ZAŁĄCZNIKI DO WNIOSKU O PŁATNOŚĆ W RAMACH DZIAŁANIA 321
„PODSTAWOWE USŁUGI DLA GOSPODARKI I LUDNOŚCI WIEJSKIEJ”**

Lp.	Nazwa załącznika	Liczba
1.	Faktury lub dokumenty o równoważnej wartości dowodowej (w tym umowy o dzieło, zlecenia i inne umowy cywilnoprawne) - kopia ¹	11
2.	Dowody zapłaty - kopia ¹	17
3.	Umowy z wykonawcami zawierające specyfikację będącą podstawą wystawienia każdej z przedstawionych faktur lub innych dokumentów o równoważnej wartości dowodowej - kopia ¹	10
4.	Uzasadnienie zmian dokonanych w poszczególnych pozycjach zestawienia rzeczowo-finansowego z realizacji operacji w przypadku, gdy koszty kwalifikowalne w poszczególnych pozycjach zestawienia rzeczowo-finansowego z realizacji operacji będą wyższe o więcej niż 10% w stosunku do wartości zapisanych w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik do umowy - oryginał	-
5.	Decyzja ostateczna o pozwoleniu na użytkowanie obiektu budowlanego, jeżeli właściwy organ nałożył taki obowiązek w wydanym pozwoleniu na budowę lub nałożył taki obowiązek innymi decyzjami - oryginał lub kopia ²	1
6.	Zawiadomienie właściwego organu o zakończeniu budowy złożone co najmniej 21 dni przed zamierzonym terminem przystąpienia do użytkowania, jeżeli obowiązek taki wynika z przepisów prawa budowlanego lub właściwy organ nałożył taki obowiązek - oryginał lub kopia ²	-
6a.	Oświadczenie beneficjenta, że w ciągu 21 dni od dnia zgłoszenia zakończenia robót, właściwy organ nie wniósł sprzeciwu - oryginał albo	-
6b.	Potwierdzenie właściwego organu, że nie wnosi sprzeciwu w przypadku, gdy zawiadomienie o zakończeniu robót budowlanych będzie przedkładane przed upływem 21 dni - oryginał lub kopia ²	1
7.	Protokoły odbioru robót lub protokoły montażu lub rozruchu maszyn i urządzeń albo oświadczenie Beneficjenta o poprawnym wykonaniu robót budowlanych lub montażu lub rozruchu z udziałem środków własnych - oryginał lub kopia ²	11
8.	Kosztorys różnicowy - oryginał lub kopia ²	-
9.	Projekt budowlany - kopia ²	-
10.	Dokumenty potwierdzające przyznanie dotacji/dofinansowania ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej lub wojewódzkiego funduszu ochrony środowiska i gospodarki wodnej lub jednostki samorządu terytorialnego zgodnie z przepisami o finansach publicznych - kopia ²	-
11.	Opis sposobu rozliczenia środków przekazanych przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej lub wojewódzki fundusz ochrony środowiska i gospodarki wodnej lub jednostkę samorządu terytorialnego zgodnie z przepisami o finansach publicznych - oryginał	-
12.	Pełnomocnictwo - oryginał lub kopia ²	-
13.	Dokument potwierdzający numer rachunku prowadzonego przez bank lub przez spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową beneficjenta lub jego pełnomocnika lub cesjonariusza, na który mają być przekazane środki finansowe - oryginał lub kopia ²	2
14.	Umowa cesji wierzytelności - oryginał lub kopia ²	-
15.	Sprawozdanie z realizacji operacji (dołączane do wniosku o płatność ostateczną) - oryginał	1
Inne załączniki		
Lp.	Nazwa załącznika	Liczba
16.	umowa pożyczki nr PROW321.11.03404.02 z BGK	1
17.		
18.		
Liczba załączników (ogółem)		55

¹kopia potwierdzona za zgodność z oryginałem przez pracownika urzędu marszałkowskiego/wojewódzkiej samorządowej jednostki organizacyjnej realizującej zadania związane z przyznawaniem pomocy

²kopia potwierdzona za zgodność z oryginałem przez podmiot, który wydał dokument lub notariusza lub przez pracownika urzędu marszałkowskiego/wojewódzkiej samorządowej jednostki organizacyjnej realizującej zadania związane z przyznawaniem pomocy

Starszy Specjalista
Barbara Chrzan

1

V. WYKAZ FAKTUR LUB DOKUMENTÓW O RÓWNOWAŻNOŚCI WARTOŚCI DOWODOWEJ DOKUMENTUJĄCY PONIESIONE KOSZTY

Lp	Nr faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej	Data wystawienia faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej	Nr księgowy/ ewidencyjny faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej	Nazwa wystawcy faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej	NIP wystawcy faktury lub dokumentu o równoważnej wartości dowodowej	Pozycja na fakturze lub dokumencie o równoważnej wartości dowodowej albo nazwa towaru/usługi	Pozycja w zestawieniu rzeczowo-finansowym	Data zapłaty [dd/mm/rrrr]	Opis zdarzenia gospodarczego	Kwota wydatków całkowitych [zł]	Kwota wydatków kwalifikowalnych [zł]
-1-	-2-	-3-	-4-	-5-	-6-	-7-	-8-	-9-	-10-	-11-	-12-
1	FV/00000201/1G/2014	27.06.2014 r.	BO140012/1-3	STOMIL SANOK – DYSTRYBUCJA Spółka z o.o.	782-101-15-11	1.	H.7.	07.07.2014 r.	Zapłata za fakturę nr FV/00000201/1 G/2014 za pierwsze wyposażenie oczyszczalni	157 000,00	127 642,28
2	30/W4-B/14	06.08.2014 r.	BO140013/1-3	Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne i Handlowe „COM-D” Sp. z o.o.	695-000-17-73	1.	B.1, B.2, B.3, B.4, B.5, B.6, B.7, B.8, B.9, B.10, B.11, B.12, B.13, B.14, B.15, B.16, B.17, B.18, B.19, B.21, B.22, B.24, B.25, C.4, C.9, D.1, D.2, D.3, G.3, H.2, H.3, H.4	19.08.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 30/W4-B/14 za budowę oczyszczalni ścieków.	531 753,03	432 319,54
3	06/08/2014	07.08.2014 r.	BO140014/1-3	Zakład Usług Remontowo-Budowlanych i Instalacyjnych Jan Chroźnowski	611-010-05-62	1.	I.2., I.3., I.4., I.6.	22.08.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 06/08/2014 za budowę kanalizacji sanitarnej.	302 399,03	245 852,87
4	FV/000768/1014/ANB	20.10.2014 r.	BO140019/1-3	ANB Sp. z o.o.	526-000-68-93	1.	H.7.	07.11.2014 r.	Zapłata za fakturę nr FV/000768/1014 /ANB za pierwsze wyposażenie oczyszczalni	60 872,70	49 490,00
5	30/11/2014	14.11.2014 r.	BO140020/1-3	Zakład Usług Remontowo-Budowlanych i Instalacyjnych Jan Chroźnowski	611-010-05-62	1.	I.1., I.2., I.3., I.4., I.5., I.6.	26.11.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 25/11/2014 za budowę kanalizacji sanitarnej.	309 444,69	243 862,27

Barbara Chroźna
Specjalista

6	84/W4-B/14	03.12.2014 r.	BO140023/1-3	Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne i Handlowe „COM-D” Sp. z o.o.	695-000-17-73	1.	A.1, B.1, B.7, B.17, B.18, B.19, B.20, B.21, C.1, C.3, C.4, C.6, C.9, C.10, E.1, E.2, E.3, E.4, E.5, E.6, F.3, G.1, G.2, G.3	24.12.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 84/W4-B/14 za budowę oczyszczalni ścieków.	881 022,21	700 018,06	✓
7	511/S/2014	05.12.2014 r.	BO140024/1-3	Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe „PROF-BEH” Roman Jaworski	645-144-11-69	1.	H.7.	24.12.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 511/S/2014 za pierwsze wyposażenie oczyszczalni	17 200,00	8 483,74	✓
8	61/2014	30.12.2014 r.	BO140027/1-3	BIKON Biuro Inżynierskie Budownictwa mgr inż. Zbigniew Pacuła	611-005-07-98	1.	II. Ko.6	31.12.2014 r.	Zapłata za fakturę nr 61/2014 za nadzór inwestorski.	4 291,58	3 489,09	✓
9	02/02/2015	05.02.2015 r.	BO15002/1-3	Zakład Usług Remontowo-Budowlanych i Instalacyjnych Jan Chroźnowski	611-010-05-62	1.	I.1., I.2., I.3., I.4., I.5., I.6.	06.03.2015 r.	Zapłata za fakturę nr 02/02/2015 za budowę kanalizacji sanitarnej.	16 851,57	13 700,46	✓
10	016/W4-B/2015	19.05.2015 r.	BO150007/1-3	Przedsiębiorstwo Usługowo-Produkcyjne i Handlowe „COM-D” Sp. z o.o.	695-000-17-73	1.	B.20, E.1, E.2, H.1, H.2, H.3, H.5 i H.6	25.06.2015 r.	Zapłata za fakturę nr 016/W4-B/2015 za budowę oczyszczalni ścieków.	174 413,27	141 799,41	✓
11	18/2015	15.06.2015 r.	BO150008/1-3	BIKON Biuro Inżynierskie Budownictwa mgr inż. Zbigniew Pacuła	611-005-07-98	1.	II. Ko.6	25.06.2015 r.	Zapłata za fakturę nr 18/2015 za nadzór inwestorski.	53 913,80	43 832,36	✓
...								RAZEM [zł]		2 489 161,88	2 010 490,08	

Starszy Specjalista
Barbara Chrzan

1

VI. ZESTAWIENIE RZECZOWO - FINANSOWE Z REALIZACJI OPERACJI DLA ETAPU II

Lp.	(zgodnie z pozycjami zawartymi w umowie)	Mierniki rzeczowe			Koszty operacji					odchylenie finansowe [%]
		jednostka miary	ilość wg umowy	ilość wg rozliczenia	etapu wg umowy [zł]		etapu wg rozliczenia [zł]			
					Koszty całkowite	Koszty kwalifikowalne	Koszty całkowite	Koszty kwalifikowalne		
-1-	-2-	-3-	-4-	-5-	-6-	-7-	-8-	-9-	-10-	
I	KOSZTY INWESTYCYJNE (Ki)									
A* Roboty przygotowawcze										
1**	Roboty przygotowawcze na oczyszczalni	kpl.	1	20,00%	1 402,20	1 140,00	1 402,20	1 140,00		
Suma A					1 402,20	1 140,00	1 402,20	1 140,00		
B* Technologia oczyszczalni										
1**	Przepływ ścieków	mb	320,80	20,00%	18 450,00	15 000,00	18 450,00	15 000,00		
2	Recykulacja osadu czynnego z os. wtórnego do KTS	mb	9,80	100,00%	5 535,00	4 500,00	5 535,00	4 500,00		
3	Recykulacja osadu czynnego z os. wtórnego do komory anoksydacyjnej i 1 kom. napowietrzania	mb	6,80	100,00%	3 075,00	2 500,00	3 075,00	2 500,00		
4	Recykulacja wewnętrzna ścieków	mb	7,00	100,00%	6 765,00	5 500,00	6 765,00	5 500,00		
5	Odprowadzenie osadu z osadnika wstępnego	mb	4,00	100,00%	1 845,00	1 500,00	1 845,00	1 500,00		
6	Rurociąg osadu do odwadniania	mb	43,60	100,00%	10 455,00	8 500,00	10 455,00	8 500,00		
7	Odprowadzenie kożucha z os. wtórnego	mb	22,90	100,00%	18 450,00	15 000,00	18 450,00	15 000,00		
8	Doprowadzenie sprężonego powietrza do komór napowietrzania	mb	33,40	100,00%	9 840,00	8 000,00	9 840,00	8 000,00		
9	Doprowadzenie sprężonego powietrza do osadnika wtórnego	mb	3,90	100,00%	1 230,00	1 000,00	1 230,00	1 000,00		
10	Doprowadzenie sprężonego powietrza do komory tlen. stabilizacji osadu	mb	26,50	100,00%	6 765,00	5 500,00	6 765,00	5 500,00		
11	Rurociągi PIX sprężonego powietrza do zaworów membranowych	mb	304,80	100,00%	3 075,00	2 500,00	3 075,00	2 500,00		
12	Rurociąg wody do biofiltra	mb	18,70	100,00%	3 075,00	2 500,00	3 075,00	2 500,00		
13	Rurociąg wody do filtra kanałowego	mb	12,00	100,00%	984,00	800,00	984,00	800,00		
14	Rurociąg wody technologicznej zb. przeponowy - os. wtórny	mb	27,60	100,00%	984,00	800,00	984,00	800,00		
15	Rurociąg wody technologicznej do stacji zlewczej	mb	7,00	100,00%	147,60	120,00	147,60	120,00		
16	Rurociąg wody technologicznej do prasy osadu	mb	6,60	100,00%	307,50	250,00	307,50	250,00		
17	Dostawa urządzeń	kpl.	1,00	46,88%	461 250,00	375 000,00	461 250,00	375 000,00		
18	Montaż urządzeń w budynku technologicznym	kpl.	1,00	100,00%	20 910,00	17 000,00	20 910,00	17 000,00		
19	Montaż technologiczny w zbiornikach	kpl.	1,00	100,00%	25 830,00	21 000,00	25 830,00	21 000,00		
20	Roboty na oczyszczalni w Świeradowie-Zdroju	kpl.	1,00	100,00%	13 450,00	15 000,00	18 450,00	15 000,00		
21	Wiatła mechanicznego oczyszczania - montaż technologiczny	kpl.	1,00	100,00%	4 305,00	3 500,00	4 305,00	3 500,00		
22	Kanalizacja sanitarna z rurociągami odcieku	mb	52,90	100,00	30 750,00	25 000,00	30 750,00	25 000,00		
23	Przylącz wodociagowy	mb	294,10	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00		
24	Kanalizacja deszczowa	mb	90,20	50,00%	23 616,00	19 200,00	23 616,00	19 200,00		
25	Wylot ścieków oczyszczonych	kpl.	1,00	100,00%	5 166,00	4 200,00	5 166,00	4 200,00		
Suma B					681 260,10	553 870,00	681 260,10	553 870,00		

Barbara Chrzast

C* Konstrukcja									
1**	Płyta fundamentowa wraz ze zbiornikami żelbetowymi	m³	252,90	16,43%	96 103,18	78 132,67	96 103,18	78 132,67	
2	Budynki socjalno-techniczne - stan zero	kpl.	1,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
3	Budynki socjalno-techniczne- konstrukcja nadziemna	m²	96,30	5,00%	7 564,50	6 150,00	7 564,50	6 150,00	
4	Wiata dla urządzeń do mechanicznego oczyszczania	kpl.	1,00	50,00%	47 047,50	38 250,00	47 047,50	38 250,00	
5	Fundament pod silos wapna	m³	4,40	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
6	Wiata osadu	kpl.	1,00	18,00%	34 228,44	27 828,00	34 228,44	27 828,00	
7	Fundament pod biofiltr	m³	1,60	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
8	Fundament pod żurawik	m³	0,30	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
9	Zbiornik retencyjny	m³	36,50	5,00%	7 183,20	5 840,00	7 183,20	5 840,00	
10	Płyta ociekowa	m³	4,40	100,00%	7 257,00	5 900,00	7 257,00	5 900,00	
Suma C					199 383,82	162 100,67	199 383,82	162 100,67	
D* Komunikacja na oczyszczalni									
1**	Droga dojazdowa	m²	63,00	100,00%	21 279,00	17 300,00	21 279,00	17 300,00	
2	Droga i parking na oczyszczalni	m²	435,00	100,00%	84 255,00	68 500,00	84 255,00	68 500,00	
3	Chodniki na oczyszczalni	m²	89,00	100,00%	9 963,00	8 100,00	9 963,00	8 100,00	
Suma D					115 497,00	93 900,00	115 497,00	93 900,00	
E* Instalacje elektryczne, automatyka i pomiary									
1**	Rozdzielnie i urządzenia	kpl.	1,00	100,00%	172 200,00	140 000,00	172 200,00	140 000,00	
2	Kable, przewody	kpl.	1,00	100,00%	107 502,00	87 400,00	107 502,00	87 400,00	
3	Instalacja oświetlenia	kpl.	1,00	100,00%	9 471,00	7 700,00	9 471,00	7 700,00	
4	Oświetlenie zewnętrzne	mb	121,20	100,00%	44 280,00	36 000,00	44 280,00	36 000,00	
5	Instalacja odgromowa, połączenia wyrównawcze	kpl.	1,00	100,00%	7 380,00	6 000,00	7 380,00	6 000,00	
6	Pomiary, badania	kpl.	1,00	100,00%	15 375,00	12 500,00	15 375,00	12 500,00	
Suma E					356 208,00	289 600,00	356 208,00	289 600,00	
F* Zasilanie oczyszczalni									
1**	Linia kablowa SN	mb	141,30	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
2	Stacja transformatorowa	kpl.	1,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	
3	Linia kablowa NN	mb	36,70	100,00%	6 273,00	5 100,00	6 273,00	5 100,00	
Suma F					6 273,00	5 100,00	6 273,00	5 100,00	
G* Instalacje wewnętrzne w budynku socjalnym									
1**	Instalacje kanalizacyjne	kpl.	1,00	45,00%	2 767,50	2 250,00	2 767,50	2 250,00	
2	Instalacje wodociągowe	kpl.	1,00	50,00%	2 398,50	1 950,00	2 398,50	1 950,00	
3	Wentylacja	kpl.	1,00	100,00%	15 038,40	12 226,34	15 038,40	12 226,34	
Suma G					20 204,40	16 426,34	20 204,40	16 426,34	

Starszy Specjalista
Barbara Chrzan

[Signature]

H* Roboty wykończeniowe									
1**	Roboty wykończeniowe zewnętrzne budynku socjalnego	kpl.	1,00		100,00%	22 386,00	18 200,00	22 386,00	18 200,00
2	Ukształtowanie terenu	m ²	288,40		100,00%	55 473,00	45 100,00	55 473,00	45 100,00
3	Ogrodzenie terenu oczyszczalni	mb	185,20		100,00%	65 928,00	53 600,00	65 928,00	53 600,00
4	Nawierzchnia w koronie nasypu	m ²	159,00		100,00%	5 658,00	4 600,00	5 658,00	4 600,00
5	Zieleń ochronna	kpl.	1,00		100,00%	10 455,00	8 500,00	10 455,00	8 500,00
6	Rozruch oczyszczalni	kpl.	1,00		100,00%	27 060,00	22 000,00	27 060,00	22 000,00
7	Pierwsze wyposażenie oczyszczalni	kpl.	1,00		100,00%	238 072,70	185 616,02	238 072,70	185 616,02
Suma H						425 032,70	337 616,02	425 032,70	337 616,02
I* Kanalizacja sanitarna dla osiedla Czerniawa									
1**	Kanał zbiorczy D:200mm S2-S85	mb	2274,17		66,43	26 726,02	21 728,47	26 726,02	21 728,47
2	Kanał główne D:200mm do kanału zlewnego S2-S85	mb	1133,01		704,42	279 673,20	227 376,58	279 673,20	227 376,58
3	Kanał boczne D:160mm do kanału zlewnego S2-S85	mb	625,83		96,07	17 059,11	13 869,20	17 059,11	9 098,68
4	Kanał zbiorczy D:200mm S85-S117	mb	739,24		739,24	227 480,91	184 943,83	227 480,91	184 943,83
5	Kanał główny D:200mm do kanału zlewnego S85-S117	mb	112,48		112,48	35 515,19	28 874,14	35 515,19	28 874,14
6	Kanał boczne D:160mm do kanału zlewnego S85-S117	mb	147,47		147,47	42 240,86	34 342,16	42 240,86	31 393,90
Suma I						628 695,29	511 134,38	628 695,29	503 415,60
Suma kosztów inwestycyjnych (Ki)						2 433 956,51	1 970 887,41	2 433 956,50	1 963 168,63
II Koszty ogólne (Ko)									
Limit Ko dla operacji (10% Ki)									
Dokumentacja projektowa budowy oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju wraz z budową 1 sieci kanalizacyjnej		kpl.	1,00		0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
2 mapy do celów projektowych		kpl.	1,00		0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
3 wyciąg z wykazu zmian gruntowych		kpl.	1,00		0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
4 wypis i wypis z rejestru gruntów		kpl.	1,00		0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00
5 nadzór autorski		kpl.	1,00		41,60%	13 833,00	0,00	13 833,00	0,00
6 nadzór inwestorski – Inżynier Kontraktu		kpl.	1,00		44,30%	58 205,38	47 321,45	58 205,38	47 321,45
Suma kosztów ogólnych (Ko)						72 038,38	47 321,45	72 038,38	47 321,45
III Suma kosztów operacji					-	2 505 994,89	2 018 208,86	2 505 994,88	2 010 490,08

TABELA OBIEMIAROWA
wykonanej sieci kanalizacji sanitarnej

Zadanie: "Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju"

Kanal zbiorczy D 200 S2-S85					Kanal główny D 200 S2-S85					Kanal boczne D 160 S2-S85				
Lp.	Odcinek	DN	Długość wg PB (mb)	Rzecz.	Lp.	Odcinek	DN	Długość wg PB (mb)	Rzecz.	Lp.	Odcinek	DN	Długość wg. PB (mb)	Rzecz.
	S2-S3	200 mm	18,00	17,09		S 4 - S 4.1	200 mm	26,50	28,09		S 12.1 - S 12.1.1	160 mm	4,50	2,91
	S3-S4	200 mm	27,00	27,40		S 4.1 - S 4.2	200 mm	15,00	13,28		S 4.4 - S 4.4.1	160 mm	3,50	3,01
	S4-S5	200 mm	36,50	36,46		S 4.2 - S 4.3	200 mm	20,00	22,08		T1 - ST 1.1	160 mm	22,50	34,11
	S5-S6	200 mm	60,00	61,37		S 4.3 - S 4.4	200 mm	22,50	21,93		ST 1.1 - ST 1.2	160 mm		21,97
	S6-S7	200 mm	51,00	49,51		S 12 - S 12.1	200 mm	10,50	11,14		S 34 - S 34.1	160 mm	6,50	5,95
	S7-S8	200 mm	48,50	49,38		S 29 - S 29.1	200 mm	4,50	4,39		S 37 - S 37.1	160 mm	58,50	56,58
	S8-S9	200 mm	34,50	34,46		S 41 - 41.1	200 mm	7,50	11,48		S 41 - S 41.A	160 mm	11,00	13,48
	S9-S10	200 mm	20,00	21,56		S 41.1 - S 41.2	200 mm	19,50	20,04		S 42 - S 42.1	160 mm	9,50	13,90
	S10-S11	200 mm	21,00	19,95		S 41.2 - S 41.3	200 mm	18,00	14,14		S 44 - S 44.1	160 mm	18,00	18,93
	S11-S12	200 mm	19,50	19,42		S 41.3 - S 41.4	200 mm	15,00			S 45 - S 45.1	160 mm	29,50	31,01
						S 41.4 - S 41.5	200 mm	4,50						
						S 41.5 - S 41.6	200 mm	35,00						
						S 41.6 - S 41.7	200 mm	45,00						
						S 41.7 - S 41.8	200 mm	4,00						
						S 41.8 - S 41.9	200 mm	60,00						
	S12-S13	200 mm	29,50	27,91		S 41.9 - S 41.10	200 mm	22,50			S 48 - S 48.1	160 mm	52,00	52,30
	S13-S14	200 mm	38,00	39,44							S 15 - S 15.1	160 mm	4,00	3,64
	S14-S15	200 mm	19,00	19,09		S 44a-S 44a.1	200 mm		60,58		S 19 - S 19.1	160 mm	28,00	37,85
	S15-S16	200 mm	45,00	45,59		S 44a.1-S 44a.2	200 mm		25,78		S 21 - S 21.1	160 mm	11,00	10,01
	S16-S17	200 mm	29,50	30,14		S 44a.2-S 44a.3	200 mm		19,34		S 23 - S 23.1	160 mm	42,00	24,98
	S17-S18	200 mm	25,50	23,28		S 44a.3-S 41.10	200 mm		42,47		S 27 - S 27.1	160 mm	11,00	12,88
						S 41.10 - S 41.10a	200 mm		12,14		S 52 - S 52.1	160 mm	8,50	8,92
	S18-S19	200 mm	43,00	43,43							S 30 - S 30.1	160 mm	20,00	19,28
	S19-S20	200 mm	45,00	45,47		S 79 - S 79.1	200 mm	10,00	10,42		S 41.3-S 41.3.1	160 mm	16,50	6,72
	S20-S21	200 mm	57,50	57,50		S 79.1 - S 79.2	200 mm	5,50	4,69		S 41.10-S 41.10.1	160 mm	23,50	8,18
	S21-S22	200 mm	43,50	43,16		S 79.2 - S 79.3	200 mm	11,00	11,53		S 62-S 62.1	160 mm	7,50	7,35
	S22-S23	200 mm	18,50	19,27		S 79.3 - S 79.4	200 mm	22,50	23,51		S 62.1-S 62.2	160 mm	30,50	31,40
	S23-S24	200 mm	41,00	40,88		S 79.4 - S 79.5	200 mm	22,00	18,73		S 64 - S 64.1	160 mm	6,00	8,23
	S24-S25	200 mm	14,00	13,60		S 79.5 - S 79.6	200 mm	28,00	28,50		S 65 - S 65.1	160 mm	12,00	7,12
	S25-S26	200 mm	28,50	28,09		S 79.6 - S 79.7	200 mm	43,00	43,02		S 67 - S 67.1	160 mm	10,50	12,51
	S26-S27	200 mm	38,00	38,60		S 79.7 - S 79.8	200 mm	26,50	27,44		S 67.1 - S 67.1.1	160 mm	6,00	5,79
	S27-S28	200 mm	22,50	22,11		S 79.8 - S 79.9	200 mm	48,00	44,73		S 67.1 - S 67.2	160 mm		10,36
	S28-S29	200 mm	44,00	44,08		S 79.9 - S 79.10	200 mm	118,00	120,12		S 67.2 - S 67.3	160 mm		10,80
	S29-S30	200 mm	8,00	8,48							S 70 - S 70.1	160 mm	9,00	8,70
	S30-S31	200 mm	42,50	42,32							S 72 - S 72.1	160 mm	21,00	18,96
						85-85.1	200 mm	20,50	20,95		S 75 - S 75.1	160 mm	4,50	4,93
	S31 - S 32	200 mm	36,50	36,16		85.1-85.2	200 mm	27,50	27,72		S 75.1 - S 75.2	160 mm	7,50	6,80
	S 32 - S 33	200 mm	12,50	12,37		85.2-85.3	200 mm	37,00	36,68		S 78 - S 78.1	160 mm	7,50	6,91
	S 33 - S 34	200 mm	11,00	11,19		85.3-85.4	200 mm	43,50	43,26		S 82 - S 82.1	160 mm	15,50	15,54
	S 34 - S 35	200 mm	35,50	35,40		85.4-85.5	200 mm	49,00	49,26		S 84 - S 84.1	160 mm	12,50	13,28
	S 35 - S 36	200 mm	5,00	4,21		85.5-85.6	200 mm	34,00	33,92		S 79.1 - S 79.1.1	160 mm	7,00	7,63
	S 36 - S 37	200 mm	40,50	41,59		85.6-85.7	200 mm	40,00	39,62		S 79.5 - S 79.5.1	160 mm	12,00	16,70
	S 37 - S 38	200 mm	33,00	32,01							S 85.8-S 85.8.1	160 mm	10,00	8,53
	S 38 - S 39	200 mm	43,00	42,83		85.7-85.8	200 mm	40,50	40,18		S 85.9-S 85.9.1	160 mm	19,00	19,08
	S 39 - S 40	200 mm	42,50	43,38		85.8-85.9	200 mm	47,00	47,17		S 835.13 - S 85.13.1	160 mm	9,50	18,60

Geodeta upr. woj. śląskie
[Signature]
Medwecki Zbigniew

ZAKŁAD USŁUG
REMONTOWO-BUDOWLANYCH I INSTALACYJNYCH
Jan Chroźnowski
58-560 Jelenia Góra, Wojcieszycze 231
tel. 075 75 346 15, fax 075 75 346 14
(1) NIP 611-010-05-62

PRZEDSTAWICIEL WYKONAWCY

[Signature]
Adam Flori
INSPEKTOR NADZORU INWESTYCYJNEGO
mgr inż. Zbigniew Pacuła
Upi. bud. w spec. konst. budowl.
Nr. 108653-UG-110-346-UG-2005-00-DUN
tel./fax 75-641-36-86; kom. 782-959-98

S 40 - S 41	200 mm	33,50	28,29		85.9-85.10	200 mm	14,00	13,41					
S 41 - S 42	200 mm	22,00	22,88		85.10-85.11	200 mm	60,00	61,14					
S 42 - S 43	200 mm	27,50	26,08		85.11-85.12	200 mm	35,00	35,14					
S 43 - S 44	200 mm	13,00	13,45		85.12-85.13	200 mm	46,50	44,99					
S 44 - S 45	200 mm	66,00	65,00										
S 45 - S 46	200 mm	5,50	5,27										
S 46 - S 47	200 mm	48,50	48,58										
S 47 - S 48	200 mm	17,50	17,50										
S 48 - S 49	200 mm	32,00	32,47										
S 49 - S 50	200 mm	41,50	41,28										
S 50 - S 51	200 mm	34,00	33,95										
S 51 - S 52	200 mm	34,50	34,49										
S 52 - S 53	200 mm	16,00	15,56										
S 53 - S 54	200 mm	26,00	25,82										
S 54 - S 55	200 mm	24,50	24,76										
S 55 - S 56	200 mm	40,50	40,09										
S 56 - S 57	200 mm	25,00	19,95										
S 57 - S 58	200 mm	17,00	18,41										
S 58 - S 59	200 mm	22,00	20,68										
S 59 - S 60	200 mm	24,00	21,39										
S 60 - S 61	200 mm	37,00	37,43										
S 61 - S 62	200 mm	17,00	16,14										
S 62 - S 63	200 mm	38,00	40,30										
S 63 - S 64	200 mm	14,00	13,14										
S 64 - S 65	200 mm	19,50	21,31										
S 65 - S 66	200 mm	10,50	11,76										
S 66 - S 67	200 mm	19,00	19,23										
S 67 - S 68	200 mm	9,00	8,52										
S 68 - S 69	200 mm	24,00	24,25										
S 69 - S 70	200 mm	12,00	13,09										
S 70 - S 71	200 mm	29,50	28,38										
S 71 - S 72	200 mm	9,50	8,28										
S 72 - S 73	200 mm		2,01										
S 73 - S 74	200 mm		2,17										
S 74 - S 75	200 mm	7,50	6,61										
S 75 - S 76	200 mm	15,50	14,67										
S 76 - S 77	200 mm	15,50	15,13										
S 77 - S 78	200 mm	36,00	35,49										
S 78 - S 79	200 mm	44,00	43,91										
S 79 - S 80	200 mm	7,00	7,01										
S 80 - S 81	200 mm	14,50	15,02										
S 81 - S 82	200 mm	13,50	13,47										
S 82 - S 83	200 mm	38,50	40,31										
S 83 - S 84	200 mm	30,00	28,12										
S 84 - S 85	200 mm	25,00	24,34										
Razem		2284,50	2274,17										

ZAKŁAD USŁUG
REKONSTRUKCYJNO-BUDOWLANE I INSTALACYJNE
Jan Chroznowski
PRZEDSTAWICIEL WYKONAWCY
Adam Froń
58-560 Jelenia Góra, Wojciechów 231
tel. 075 75 346 15, fax 075 75 346 14
(1) NIP 611-010-05-62

Geodeta uprawniony
Nr 1200/2006
Włodzisław Zbigniew

INSPEKTOR NADZORU INWESTORSKIEGO
mgr inż. Zbigniew Pacuła
Upi. bud. w spec. konstr.-budowl.
Nr. 1088/83-JG+1575-88-JG+298/00-DUW
tel./fax 75-641-36-36, kom. 762-550-501

TABELA OBMIAROWA
wykonanej sieci kanalizacji sanitarnej

Zadanie: "Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju"

Kanał zbiorczy D 200: S85-S117					Kanał główny D 200: S85-S117					Kanały boczne D 160: S85-S117				
Lp.	Odcinek	DN	Długość PB (mb)	Rzecz.	Lp.	Odcinek	DN	Długość PB (mb)	Rzecz.	Lp.	Odcinek	DN	Długość wg. PB (mb)	Rzecz.
	S85-S86	200 mm	26,50	26,97		S103-S103.1	200 mm	7,00	5,15		S12-S12.1	160 mm	6,50	6,99
	S86-S87	200 mm	44,50	44,89		S103.1-S103.2	200 mm	8,00	7,03		S87-S87.1	160 mm	9,00	8,42
	S87-S88	200 mm	27,00	25,74		S103.2-S103.3	200 mm	32,00	32,57		S88-S88.1	160 mm	19,50	19,95
	S88-S89	200 mm	34,50	36,96		S103.3-S103.4	200 mm	44,50	42,76		S94-S94.1	160 mm	21,50	18,67
	S89-S90	200 mm	20,00	18,01		S103.3-S103.3.1	200 mm	8,00	8,08		S99-S99.1	160 mm	14,50	14,09
	S90-S91	200 mm	17,00	10,84		S103.3.1-S103.3.2	200 mm	16,50	16,89		S109-S109.1	160 mm	4,00	4,24
	S91-S92	200 mm	37,00	41,08							S110-S110.1	160 mm	5,00	5,26
	S92-S93	200 mm	17,00	16,33							T3-S13.1	160 mm	7,00	9,32
	S93-S94	200 mm	18,00	17,38							S92 - S92.1	160 mm	3,50	3,50
	S94-S95	200 mm	40,50	39,47							S103.2-S103.2.1	160 mm	9,00	9,04
	S95-S96	200 mm	9,00	9,62							S107 - S107.1	160 mm	6,50	13.1
	S96-S97	200 mm	27,00	28,06							S107.1 - S107.2	160 mm		12,66
	S97-S98	200 mm	8,00	7,18							S111-S111.1	160 mm	17,00	15,35
	S98-S99	200 mm	37,50	36,50							S112-S112.1	160 mm	11,50	10,68
	S99-S100	200 mm	16,00	16,41							S115-s115.1	160 mm	8,50	9,30
	S100-S101	200 mm	7,00	6,74										
	S101-S102	200 mm	37,50	38,66										
	S102-S103	200 mm	7,00	7,39										
	S103-S104	200 mm	15,50	14,92										
	S104-S105	200 mm	38,00	37,23										
	S105-S106	200 mm	25,50	24,90										
	S106-S107	200 mm	7,00	7,37										
	S107-S108	200 mm	20,50	21,23										
	S108-S109	200 mm	17,00	16,12										
	S109-S110	200 mm	30,00	28,09										
	S110-S111	200 mm	23,00	27,66										
	S111-S112	200 mm	5,00	4,50										
	S112-S113	200 mm	33,50	31,35										
	S113-S114	200 mm	17,00	19,04										
	S114-S115	200 mm	51,00	46,17										
	S115-S116	200 mm	23,00	26,95										
	S116-S117	200 mm	6,00	5,45										
	Razem		743,00	739,21				116,00	112,48				143,00	147,47

ZAKŁAD USŁUG
REHANTOWO-BUDOWLANE I INSTALACYJNE
Jan Chroznowski
58-560 Jelenia Góra, Wojciechów 231
tel. 075 75 346 15, fax 075 75 346 14
(1) NIP 611-010-06-62

PRZEDSTAWICIEL WYKONAWCY
Adam Froń
Adam Froń

Świeradów-Zdrój, 31.10.2014 r.
INSPEKTOR NADZORU INWESTORSKIEGO
mgr inż. Zbigniew Pacula
Upolnow. do nadzoru nad budowl.
Nr 108683-73+15-5-2-06-055 nadany
tel./fax 75-641-36-36, kom. 762-559-500

Geodeta uprawiony
Nr 108683-73+15-5-2-06-055
Zbigniew Pacula
Medwecki Zbigniew



**DOLNY
ŚLĄSK**



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

„Europejski Fundusz Rolny na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”

PROTOKÓŁ KOŃCOWEGO ODBIORU ROBÓT

sporządzony w dniu 21.01.2015 r.

1. ZAMAWIAJĄCY:

Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
59-850 Świeradów-Zdrój, ul. 11-go Listopada 35, NIP: 616-10-01-947

2. WYKONAWCA:

Jan Chroźnowski prowadzący działalność gospodarczą pod firmą:
Zakład Usług Remontowo-Budowlanych i Instalacyjnych, Jan Chroźnowski
58-560 Jelenia Góra, Wojcieszycze 231, NIP: 611-010-05-62

3. Umowa i aneksy (nr, z dnia): umowa nr OR.ZP1.272-10/13 z dnia 10.05.2013r.,
aneks nr 1 z dnia 04.09.2013 r., aneks nr 2 z dnia 14.05.2014 r., aneks nr 3 z dnia 22.07.2014 r., aneks
nr 4 z dnia 06.08.2014 r., aneks nr 5 z dnia 25.08.2014 r., aneks nr 6 z dnia 30.09.2014 r., aneks
nr 7 z dnia 30.09.2014 r., aneks nr 8 z dnia 31.10.2014 r.

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia zgodnie z umową:

4.1 Rozpoczęcie robót budowlanych wg umowy: 24.05.2013 r.

4.2 Zakończenie robót budowlanych wg umowy: 31.01.2015 r.

5. Przedmiot umowy:

**„Budowa sieci kanalizacji sanitarnej dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju”
realizowana w ramach projektu pn: „Budowa oczyszczalni ścieków dla osiedla Czerniawa w
Świeradowie-Zdroju wraz z budową sieci kanalizacji sanitarnej”**

5.1. Wynagrodzenie za przedmiot umowy łącznie z należnym podatkiem VAT (23%) wynosi:
1.685.156,67 PLN (słownie: jeden milion sześćset osiemdziesiąt pięć tysięcy sto pięćdziesiąt
sześć złotych 67/100).

Pozostało do rozliczenia łącznie z należnym podatkiem VAT (23%): 16.851,57 zł.

6. Podstawowe parametry przedmiotu umowy – wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej :

- | | |
|---|--------------|
| 1) Kanał zbiorczy D200 mm S2-S85: | 2 274,17 mb, |
| 2) Kanały główne D200 mm do kanału zlewnego S2-S85: | 1 133,01 mb, |
| 3) Kanały boczne D160 mm do kanału zlewnego S2-S85: | 625,83 mb, |
| 4) Kanał zbiorczy D200 mm S85-S117: | 739,21 mb, |
| 5) Kanał główny D200 mm do kanału zlewnego S85-S117: | 112,48 mb, |
| 6) Kanały boczne D160 mm do kanału zlewnego S85-S117: | 147,47 mb. |

7. Komisja Odbiorowa Zamawiającego w składzie:

1. Eugeniusz Grabas – Przewodniczący Komisji Odbiorowej
2. Anna Mazurek
3. Izabela Jurczak
4. Zbigniew Pacuła - Koordynator Nadzoru Inwestorskiego
5. Jarosław Podolski – inspektor nadzoru robót sanitarnych
6. Zbigniew Medwecki – geodeta

Obecni przy odbiorze w zakresie nadzoru autorskiego:

1. Adam Zając
2. Tomasz Kozieln



**DOLNY
ŚLĄSK**



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

„Europejski Fundusz Rolny na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Obecni przy odbiorze ze strony Wykonawcy:

1. Zbigniew Froń – kierownik budowy
2. Jan Chroźnowski – właściciel

stwierdza co następuje:

- 7.1. Wykonawca pismem z dnia 31.10.2014 r. powiadomił Zamawiającego o wykonaniu przedmiotu umowy oraz zgłosił gotowości do odbioru końcowego.
- 7.2. Inżynier Kontraktu-inspektor nadzoru inwestorskiego wpisem do Dziennika Budowy potwierdził gotowość Wykonawcy robót do odbioru końcowego zadania.
- 7.3. Wykonawca robót przedłożył Zamawiającemu kompletną, sprawdzoną przez Inżyniera Kontraktu dokumentację odbiorową wykonanej sieci kanalizacji sanitarnej w dniu 21.01.2015 r.
- 7.4. Roboty budowlane zostały zakończone w dniu: 31.10.2014 r.
- 7.5. Zamawiający zawiadomił Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Lubaniu o zakończeniu budowy kanalizacji sanitarnej dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju w dniu 27.11.2014 r.
- 7.6. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Lubaniu przyjął zawiadomienie o zakończeniu budowy kanalizacji sanitarnej dla osiedla Czerniawa w Świeradowie-Zdroju w dniu 08.12.2014 r.
- 7.7. Przekazana Zamawiającemu dokumentacja odbiorowa zawiera:
 - a) oryginał dziennika budowy,
 - b) protokoły z prób i sprawdzeń (protokoły odbioru robót zanikowych, protokoły z prób szczelności),
 - c) oświadczenie kierownika budowy o zgodności wykonanych robót z dokumentacją projektową, warunkami pozwolenia na budowę i wymaganymi przepisami technicznymi,
 - d) dokumentację powykonawczą wraz z z naniesionymi zmianami dokonanymi w trakcie budowy, potwierdzonymi przez projektanta, kierownika budowy i inspektora nadzoru,
 - e) geodezyjną inwentaryzację powykonawczą z naniesionymi oświadczeniami gestorów uzbrojenia podziemnego o zapoznaniu się ze zmianami dokonanymi w trakcie realizacji robót budowlanych,
 - f) potwierdzenie zawiadomienia Zamawiającego o gotowości do odbioru przedmiotu umowy,
 - g) dokumenty potwierdzające, że wbudowane wyroby budowlane są zgodne z art. 10 ustawy Prawo budowlane (aprobaty techniczne, deklaracje zgodności, atesty),
 - h) protokoły odbiorów technicznych,
 - i) oświadczenia właścicieli/użytkowników uzbrojenia podziemnego o dokonanych odbiorze,
 - j) kosztorys powykonawczy, rozliczenie końcowe budowy,
 - j) dokumentację fotograficzną (dysk CD),
 - k) dokumentację z przeprowadzonych inspekcji telewizyjnych wybudowanej sieci kanalizacji sanitarnej,
 - l) książkę obiektu budowlanego zawierającą pierwszy wpis.
- 7.8. Dokument stanowiący gwarancję ubezpieczeniową usunięcia wad lub usterek:
Nr 1504/Wr/219/2013 z dnia 07.05.2013 r.
8. Ocena jakości wykonanych robót:
 - a) podczas odbioru nie stwierdzono wad i usterek,
 - b) nie stwierdzono uchybień jakościowych w wykonanych robotach i użytych materiałach.



**DOLNY
ŚLĄSK**



Program
Rozwoju
Obszarów
Wiejskich
na lata 2007-2013

„Europejski Fundusz Rolny na Rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”

9. Komisja odbiorowa stwierdza, że inwestycja spełnia warunki niezbędne do odbioru końcowego robót i dokonuje odbioru końcowego robót.

10. Uwagi dodatkowe członków komisji odbiorowej: brak

Na tym protokół zakończono i podpisano:

KIEROWNIK REFERATU

1.
Eugeniusz Grabas

2.
Marzenna

3.
JKS

4.
mgr inż. JAROSŁAW PODOLSKI

5.
ZBIGNIEW WĘŚNIEWSKI

6.
NIP 013-000-16-04

Gmina Miejska Świeradów-Zdrój
ul. 11-go Listopada 35
59-850 Świeradów-Zdrój
tel. 75 / 78 16 489, fax 75 / 78 16 585
NIP 616-10-01-947, REGON 230821397
um@swieradowzdroj.pl

Ze strony nadzoru autorskiego:

WSPÓŁWŁAŚCICIEL

1.
Adam Zając

mgr inż. Tomasz Koziół

Uprawnienia budowlane do projektowania

i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń

w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji

i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,

wodociagowych i kanalizacyjnych

Ze strony Wykonawcy

1.
mgr inż. Tomasz Koziół

Nr ewid. 53/DOS/03

tel. ewid. OIB: DOS/BO/1391/01

2.
Jan Chroźnowski

ZAKŁAD USŁUG

REMONTOWO-BUDOWLANYCH I INSTALACYJNYCH

Protokół sporządzono w 400 zemplach w 3 egzemplarzach dla:

a) Gmina Miejska Świeradów-Zdrój (2 egz.)

b) Inżynier Kontraktu (1 egz.)

c) Wykonawca (1 egz.)

STAROSTWO POWIATOWE
w LUBANIU
Wydział Architektoniczno-Budowlany
59-800 Luban, ul. Mickiewicza 2
tel. 75 64 64 332, 335-307

pieczęć właściwego organu

Dziennik Budowy Rozbiórki*) Montażu DB2s

nr 119/2013 Tom II

Wydany dnia 3.10.2013

Dziennik Budowy zawiera 50 stron
(25 oryginałów i 25 kopii)

Inwestor: Imię i nazwisko lub nazwa (firma) i adres

GMINA MIEJSKA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
ul. 11-go LISTOPADA 35, 59-850 ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

Rodzaj i adres budowy, rozbiórki, montażu *)

BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ DLA OSIEDLA
CZERWIANA W ŚWIERADONIE-ZDRÓJU

Pozwolenie na budowę rozbiórke Nr 325/2011 z dnia 14.12.2011 r.

Dziennik należy prowadzić zgodnie z pouczeniem znajdującym się na odwrotnej stronie okładki.
Odpowiedzialność za prowadzenie dziennika określa art. 93 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 - Prawo budowlane
(tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późniejszymi zmianami). Kto przystępuje do budowy lub
prowadzi roboty budowlane bez dopełnienia wymagań określonych w art. 41 ust. 4, art. 42, art. 44, art. 45,
podlega karze grzywny.

*) Niepotrzebne skreślić

www.informer.home.pl

Norma: ZN-08/INF-01
Wszelkie prawa zastrzeżone.



5906372820060

Wpisy dotyczące przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń
i okoliczności zachodzących w trakcie wykonywania robót

pieczęć właściwego organu

Data wpisu	Imię, nazwisko i wykonywana funkcja oraz nazwa jednostki organizacyjnej lub organu, który reprezentuje osoba dokonująca wpisu	Uwagi, stwierdzenia, polecenia upoważnionych osób oraz podpis osoby dokonującej wpisu
31.10.2014	Zbigniew Froni Kierownik budowy	Zakończono roboty związane z budową kanalizacji sanitarnej dla Osiedla Centrum w Świdwinie - Roboty realizowane na podstawie Rozwinięcia na budowę nr 325/2011. Zgłoszenie gotowości do odbioru wykonanych robót.
31.10.2014	Jarosław Podolski inż. Inspr. nadzoru	Potwierdzam gotowość wykonanej kanalizacji sanitarnej do odbioru ostatecznego robót.
		INSPEKTOR NADZORU mgr inż. JAROSŁAW PODOLSKI w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, ciepłotnych, wentylacyjnych i gazowych. NR EW. 597/01/DUW
31.10.2014	Zbigniew Froni Inspr. nadzoru	Potwierdzam zakończenie robót z zakresu odbioru wykonanych robót dla kanalizacji sanitarnej. Roboty o charakterze eksploatacyjnym. Proszę o uzupełnienie dokumentacji budowlanej z zakresu odbioru robót.
31.11.2014	Zbigniew Froni Kierownik Budowy	Dokonano odbioru końcowego robót - bez uwag. W dniu 31.11.2014 r. zakończono wpisy do dziennika budowy i tym samym zakończono dziennik budowy. Wykonano przeglądanie dokumentacji budowlanej. Przebieg robót do 31.11.2014 r. w Lubaniu.
		MIEW FRON Kierownik robót budowl. Specjal. instal. w zakresie instalacji i urządzeń wodociąg. i kanalizacyjnych, wentylacyjnych i gazowych nr ewid. 53/DOS/03 nr ewid. OIB: DOS/BO/1391/01
08.12.2014	Pracownicy Tumtoru St. Inspektor d/s tech. edu. POWIATOWY INSPEKTORAT NADZORU BUDOWLANEGO ul. Mickiewicza 2 59-800 Luban	Zakończono kopie dziennika budowy: TOM II od str. 1 do str. 18 TOM II od str. 1 do str. 11. Pracownicy nadzorcy o odbioru robót budowlanych kanalizacji sanitarnej - dzień 08.12.2014 r. o sygn. PINB-2238/2014. POWIATOWY INSPEKTORAT NADZORU BUDOWLANEGO ul. Mickiewicza 2 59-800 Luban

STAROSTWO POWIATOWE
w Lubaniu
ul. Mickiewicza 2, 59-600 Luban
Wydział Architektoniczno - Budowlany

pieczęć właściwego organu

Dziennik

**Budowy
Rozbiórki *)
Montażu**

DB1s

nr

119/2013

Wydany dnia

24.01.2013

Dziennik Budowy zawiera 36 stron
(18 oryginałów i 18 kopii)

Inwestor: Imię i nazwisko lub nazwa (firma) i adres

GMINA MIEJSKA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
ul. 11-go LISTOPADA 35, 59-850 ŚWIERADÓW-ZDRÓJ

Rodzaj i adres budowy, rozbiórki, montażu *)

BUDOWA KANALIZACJI SANITARNEJ DLA OSIEDLA
CZERNIANA W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU

Pozwolenie na budowę
rozbiórkę Nr

325/2017

z dnia 24.12.2017. r.

Dziennik należy prowadzić zgodnie z pouczeniem znajdującym się na odwrotnej stronie okładki.
Odpowiedzialność za prowadzenie dziennika określa art. 93 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 - Prawo budowlane
(tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późniejszymi zmianami). Kto przystępuje do budowy lub
prowadzi roboty budowlane bez dopełnienia wymagań określonych w art. 41 ust. 4, art. 42, art. 44, art. 45,
podlega karze grzywny.

*) Niepotrzebne skreślić

www.informer.home.pl

Norma: ZN-08/INF-01
Wszelkie prawa zastrzeżone.



5906372820053

Wpisy dotyczące przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń i okoliczności zachodzących w trakcie wykonywania robót

Data wpisu	Imię, nazwisko i wykonywana funkcja oraz nazwa jednostki organizacyjnej lub organu, który reprezentuje osoba dokonująca wpisu	Uwagi, stwierdzenia, polecenia upoważnionych osób oraz podpis osoby dokonującej wpisu
22.08.2013	Zbigniew Fron kier. bud.	Zgłaszam do odbioru roboty zamknięte S84-S87 oraz S67.1-S67.2, S70-S70.1. Zgłaszam próby szczelności S82-S83-84, S64-64.1, S65-S67.1, S61-S67.1
23.08.2013	Jaworski IN Podolski IN	Odbieram roboty zamknięte oraz próby szczelności i w dniu dzisiejszym.
25.08.2013	Zbigniew Fron kier. bud.	Zgłaszam do odbioru kanał S70-S70.1, S72-S72.1 oraz próby szczelności i w dniu dzisiejszym: S84-S87 oraz S67.1-S67.2-S67.3
25.08.2013	Jaworski IN Podolski IN	Odbieram roboty zamknięte oraz próby szczelności na odcinkach zgłoszonych w dniu dzisiejszym.
03.09.2013	Zbigniew Fron kier. bud.	Zgłaszam do odbioru roboty zamknięte odcinka S79-S79.1-S79.2-S79.3 S79.4 oraz próby szczelności S61.1-S67.2-S67.3
03.09.2013	Jaworski IN Podolski IN	Odbieram roboty zamknięte oraz próby szczelności na odcinkach zgłoszonych w dniu dzisiejszym.
06.09.2013	Zbigniew Fron	Zgłaszam do odbioru roboty zamknięte odcinków: S79.4-S79.5-S79.6-S79.7 oraz S75-S75.1-S75.2-S78-S78.1, S82-S82.1 oraz próby szczelności odcinków S79-S79.1-S79.2-S79.3-S79.4
06.09.2013	Jaworski IN Podolski IN	Odbieram roboty zamknięte oraz próby szczelności na odcinkach zgłoszonych w dniu dzisiejszym.
10.09.2013	Zbigniew Fron kier. bud.	Zgłaszam do odbioru roboty zamknięte odcinka S79-S79.8-S79.9-S79.10 oraz S84-S84.1, S79.1-S79.11, S79.5-S79.9. oraz próby szczelności odcinków S79.4-S79.7
12.09.2013	Jaworski IN Podolski IN	Odbieram roboty zamknięte oraz próby szczelności na odcinkach zgłoszonych w dniu dzisiejszym.
14.09.2013	Zbigniew Fron kier. bud.	Zgłaszam gotowość do odbioru następującego odcinka: -kanał zbiorczy DN200-S60-S87 -kanał główny DN200-S79-S79.10 -kanały boczne DN160 między S62-S87
16.09.2013	Jaworski IN Podolski IN	Potwierdzam gotowość do odbioru odcinkowego w zakresie opisanym powyżej.

mgr inż. ZBIGNIEW FRON

Uprawn. bud. do kier. robotami budowl. bez ograniczeń w specjal. instal. w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: wodociąg. i kanaliz., ciepłowniczych, wentyl. i gazowych

nr ewid. 53/DOS/03

nr ewid. OIB: DOS/BO/1391/01

STAROSTWO POWIATOWE
w LUBANIU
Wydział Architektoniczno-Budowlany
59-800 Lubiąż, ul. Mickiewicza 2
tel. 75 64 64 332, 335-337
pieczęć właściwego organu

Dziennik Budowy ~~Rozbiórki~~ *) ~~Montażu~~ DB2s

nr

90/2013

TOM II

Wydany dnia

3. XII 2013 r.

Dziennik Budowy zawiera 50 stron
(25 oryginałów i 25 kopii)

Inwestor: Imię i nazwisko lub nazwa (firma) i adres

GMINA MIEJSKA ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
ul. 11-go LISTOPADA 35

Rodzaj i adres budowy, ~~rozbiórki~~, ~~montażu~~ *)

BUDOWA OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW DLA OSIEDLA
CZERNIANA W ŚWIERADOWIE-ZDRÓJU

Pozwolenie na ~~rozbiórkę~~ budowę Nr

324/2011

z dnia

14.12.2011 r.

Dziennik należy prowadzić zgodnie z pouczeniem znajdującym się na odwrotnej stronie okładki.
Odpowiedzialność za prowadzenie dziennika określa art. 93 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 - Prawo budowlane
(tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późniejszymi zmianami). Kto przystępuje do budowy lub
prowadzi roboty budowlane bez dopełnienia wymagań określonych w art. 41 ust. 4, art. 42, art. 44, art. 45,
podlega karze grzywny.

*) Niepotrzebne skreślić

www.informer.home.pl

Norma: ZN-08/INF-01
Wszelkie prawa zastrzeżone.



5906372820060

Wpisy dotyczące przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń
i okoliczności zachodzących w trakcie wykonywania robót

STAROSTWO POWIATOWE
w LUBAŃ
Wydział Architektury-Puławski
59-800 Luban, ul. Mickiewicza 2
tel. 75 6464 332, 335 807
pieczęć właściwego organu

Data wpisu	Imię, nazwisko i wykonywana funkcja oraz nazwa jednostki organizacyjnej lub organu, który reprezentuje osoba dokonująca wpisu	Uwagi, stwierdzenia, polecenia upoważnionych osób oraz podpis osoby dokonującej wpisu
14.01 2015.	Apwienko Tumtorn st. inspektor d/s techn. adm. POWIATOWY INSPEKTORAT NADZORU BUDOWLANEGO ul. Mickiewicza 2 59-800 Luban	Zatymmeno kopie dziennika budowy: TOM I od str. 1 do str. 18 TOM II od str. 1 do str. 18. Dennje komplecie upr. Atowenie puyntelni scielow ale on ciele Cienlowe Nr 33/2015 2 olwie: 14.01. 2015r. opy. PINB. 1005.13.2015. Tumtorn POWIATOWY INSPEKTORAT NADZORU BUDOWLANEGO ul. Mickiewicza 2 59-800 Luban

STAROSTWO POWIATOWE
w Lubaniu
ul. Mickiewicza 2, 59-800 Luban
Wydział Architektoniczno - Budowlany

pieczęć właściwego organu

Dziennik Budowy Rozbiórki *) DB1s Montażu

nr

90 / 2013

Wydany dnia

24.04.2013r.

Dziennik Budowy zawiera 36 stron
(18 oryginałów i 18 kopii)

Inwestor: Imię i nazwisko lub nazwa (firma) i adres

Gmina Miejska Świeradów - Zdrój
ul. 11-go listopada 35

Rodzaj i adres budowy, rozbiórki, montażu *)

Budowa przyprzeźalni ścieków dla osiedle
Czerwiewo w Świeradów - Zdrój

Pozwolenie na budowę
rozbiórkę Nr

324 / 2011

z dnia 14.12.2011

r.

Dziennik należy prowadzić zgodnie z pouczeniem znajdującym się na odwrotnej stronie okładki.
Odpowiedzialność za prowadzenie dziennika określa art. 93 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 - Prawo budowlane
(tekst jednolity: Dz. U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późniejszymi zmianami). Kto przystępuje do budowy lub
prowadzi roboty budowlane bez dopełnienia wymagań określonych w art. 41 ust. 4, art. 42, art. 44, art. 45,
podlega karze grzywny.

*) Niepotrzebne skreślić

www.informer.home.pl

Norma: ZN-08/INF-01
Wszelkie prawa zastrzeżone.



590637218200531

Wpisy dotyczące przebiegu robót budowlanych oraz zdarzeń i okoliczności zachodzących w trakcie wykonywania robót

Data wpisu	Imię, nazwisko i wykonywana funkcja oraz nazwa jednostki organizacyjnej lub organu, który reprezentuje osoba dokonująca wpisu	Uwagi, stwierdzenia, polecenia upoważnionych osób oraz podpis osoby dokonującej wpisu
25.11 2013	H. PODSIADKO KIER BUDOWY	ZGASZAN DO ODBIORU ZABUDOWY PŁYTY FUNDAMENTOWEJ POD SIŁOS KAPPA I ŚLIAM POD URZĄDZENIA DO MECHANICZNEGO OZUŻANIA ŚCIEWÓW
25.11 2013	Ulgierski Paweł Fajp. nadzoru	Odbieranie zbioru 1/4 elementów zbioru zgodnie z Proj. Budowl. - bez uwagi.
26.11 2013	Dawid Natkoniec Kierownik Robót	Zgłoszenie odbioru przyłącza wodociągowego od wprowadzenia do sieci wodociągowej w ul. Wienbawej do hydrantu na terenie budowlanej os. ścieków do nr 54.
27.11 2013	Jaworski Podolski IN	Odbieranie wody zamykania przyłącza wodociągowego wg zgłoszenia j.w. Przeprowadzono próby ciśnieniowe z u- mieniem pozytywnym.
28.11 2013	Dawid Natkoniec Kierownik Robót	Zgłoszenie do odbioru robót zamykania kanału odpływowego ścieka odprowadzającego od studzienki 55 do Włotki. Zgłoszenie do odbioru próby szczelności.
28.11 2013	Jaworski Podolski IN	Odbieranie wody zamykania kanału kanalizacji odpływowej od 55 do Włotki Prób szczelności pozytywna.
28.11 2013	H. PODSIADKO KIER BUDOWY	WYKONANO DETON. PŁYTY FUNDAMENT. POD SIŁOS KAPPA. ZAMONTOWANO KONSTRUKCJE STALOWĄ DLA OSAD
29.11 2013	Ulgierski Paweł Fajp. nadzoru	Wstępne odbieranie 1/4 elementów pod siłos zgodnie z projektem ham. stelaż dla stelaży osad.